
DEMANDE D'OFFRES À COMMANDES (DOC)

Offres à commandes pour

les services d'interprétation simultanée et de sous-titrage codé en direct

Pour l'Agence Spatiale Canadienne (ASC)

MODIFICATION NO. 001

**Date de clôture de la période de soumission :
Le 25 janvier 2024 à 14h00 (HNE)**

**Transmettre les soumissions par Service Postel Uniquement électroniquement ou par télécopieur
(819-997-9776)**

Référence: Dossier ASC n°. **9F015-20210554**

Nota : Veuillez lire attentivement la présente demande pour plus de détails sur les exigences et les instructions relatives à la présentation des soumissions.



Le 15 janvier 2024

Modification No. 001

La question suivante a été posée concernant la demande d'offres à commandes (DOC) no. 9F015-20210554:

Question 1 :

Accepterez-vous les propositions pour les services d'interprétation uniquement? Cherchez-vous à conclure des ententes avec les entrepreneurs qui peuvent fournir les trois services : interprétation, sous-titrage et équipement technique? Accepterez-vous les propositions pour des services à distance uniquement, puisque les emplacements exacts ne sont pas précisés et que les frais de déplacements ne sont pas couverts?

Réponse 1 :

Tel que mentionné dans l'Annexe « A » (section 5 – Tâches) de l'énoncé des travaux, l'entrepreneur doit:

- fournir une interprétation simultanée et un sous-titrage codé en temps réel, virtuels ou en personne pour les réunions ou les événements;
- assurer l'interprétation simultanée et le sous-titrage codé du français vers l'anglais et de l'anglais vers le français, ou les deux en fonction de la nature de la réunion ou de l'événement.

Puisque les besoins peuvent être différents pour chaque événement, l'ASC est à la recherche de propositions d'entrepreneurs qui sont en mesure d'effectuer les trois services (interprétation simultanée, sous-titrage codé, équipement technique) en personne et virtuellement.

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT LE MÊMES